

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Jean Jacob, Dominique Lennertz

Tožena stranka: Država Belgija

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člen 39 Pogodbe o Evropski uniji nasprotuje temu, da belgijski davčni sistem s členoma 155 CIR/92 ne glede na to, ali se upošteva okrožnica št. Ci.RH.331/575.420 z dne 12. marca 2008, povzroča, da se tožnikove luksemburške pokojnine, oproščene davka na podlagi člena 18 konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja med Belgijo in Luksemburgom, vključijo v izračun belgijskega davka in uporabijo kot osnova za odobritev davčnih ugodnosti iz CIR/92 ter da je korist od teh ugodnosti, kot je znesek, oproščen davka, olajšave iz naslova dolgoročnega varčevanja, stroškov, plačanih z boni za storitve, stroškov z namenom zmanjšanja porabe energije v stanovanjskem objektu, stroškov varovanja stanovanjskega objekta pred vlomom ali požarom in dobrodelnih prispevkov tožnika manjša ali se prizna v manjši meri, kakor če bi obe tožeči stranki imeli belgijske dohodke in bi namesto tožnika tožnica prejemala pokojnino, ki izvira izključno iz Belgije?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Administrativen sad Sofia-grad (Bolgarija)
21. junija 2016 – Balgarska energijna borska AD (BEB)/Komisija za energijno i vodno regulirane
(KEVR)**

(Zadeva C-347/16)

(2016/C 326/26)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitveno sodišče

Administrativen sad Sofia-grad

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Balgarska energijna borska AD (BEB)

Tožena stranka: Komisija za energijno i vodno regulirane (KEVR)

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je skladno s členom 9(1)(b)(i) in (ii) Direktive 2009/72/ES⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES, da je ista oseba edini delničar samostojnega operaterja prenosnega sistema in družbe, katere najpomembnejša dejavnost je proizvodnja in prenos električne energije?
2. Ali je skladno s členom 9(1)(b)(i) in (ii) Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES, da ista oseba izvaja neposreden ali posreden nadzor nad samostojnim operaterjem sistema in podjetjem za proizvodnjo in dobavo električne energije?
3. Ali je skladno s členom 9(1)(c) in (d) Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES, da ista oseba imenuje člane nadzornega sveta samostojnega operaterja sistema (ki nato izvoli njegovo upravo) in člane uprave podjetja za proizvodnjo in dobavo električne energije?

4. Ali je skladno z Direktivo 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES, Uredbo (ES) št. 714/2009 ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1228/2003 ⁽²⁾, Uredbo [Komisije] (EU) 2015/1222 ⁽³⁾ [z dne 24. julija 2015] o določitvi smernic za dodeljevanje zmogljivosti in upravljanje prezasedenosti [in] Uredbo (EU) št. 1227/2011 ⁽⁴⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2011 o celovitosti in preglednosti veleprodajnega energetskega trga, da se omeji število oseb, ki jim je za določeno področje podeljena licenca za prenos električne energije?
5. Če so odgovori na zgornja vprašanja pritrdilni in [upoštevaje da] je v skladu s členom 43(1), točka 1, [Zakona na energetikata (energetski zakon)] za področje Republike Bolgarije podeljena le ena licenca: Ali je treba šteti, da je podano navzkrižje interesov v smislu [uvodne izjave 12] Direktive 2009/72/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z električno energijo in o razveljavitvi Direktive 2003/54/ES?
6. Ali je treba šteti, da nacionalna določba člena 43(1), točka 1, [energetskega zakona] omejuje konkurenco v smislu členov 101 PDEU in 102 PDEU, s tem ko določa, da se za področje države podeli zgolj ena licenca za prenos električne energije?

⁽¹⁾ UL L 211, str. 55.

⁽²⁾ UL L 211, str. 15.

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 1228/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2003 o pogojih za dostop do omrežja za čezmejne izmenjave električne energije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 12, zvezek 2, str. 175).

⁽⁴⁾ UL L 197, str. 24.

⁽⁵⁾ UL L 326, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Audiencia Provincial de Navarra (Španija)
27. junija 2016 – Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor/Joaquín Taberna Carvajal**

(Zadeva C-352/16)

(2016/C 326/27)

Jezik postopka: španščina

Predložitveno sodišče

Audiencia Provincial Navarra – Sección Tercera

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Instituto de Religiosas Oblatas del Santísimo Redentor

Tožena stranka: Joaquín Taberna Carvajal

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je kraljeva uredba 1373/2003 skladna s členom 4 (3)[PEU] in 101 PDEU, saj čeprav gre za predpis, ki ga je sprejela država, ne dopušča sodišču, da preveri, ali je glede na okoliščine primera znesek tarife pretiran, pri čemer gre za omejitev sodnega nadzora, ki lahko, glede na neodvisnost od obsega in kakovosti storitev, pomeni omejitev svobodne konkurence.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court of the United Kingdom
(Združeno kraljestvo) 22. junija 2016 – MP/Secretary of State for the Home Department**

(Zadeva C-353/16)

(2016/C 326/28)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Supreme Court of the United Kingdom